

**О подписании Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Французской Республики о сотрудничестве в области туризма**

Постановление Правительства Республики Казахстан от 10 июня 2008 года N 562-1

      Правительство Республики Казахстан  **ПОСТАНОВЛЯЕТ:**

      1. Одобрить прилагаемый проект Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Французской Республики о сотрудничестве в области туризма.

      2. Уполномочить Министра туризма и спорта Республики Казахстан Досмухамбетова Темирхана Мынайдаровича подписать от имени Правительства Республики Казахстан Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Французской Республики о сотрудничестве в области туризма, разрешив вносить изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

      3. Настоящее постановление вводится в действие со дня подписания.

*Премьер-Министр*   
*Республики Казахстан                       К. Масимов*

Одобрен               
постановлением Правительства   
Республики Казахстан       
от 10 июня 2008 года N 562-1

проект

**Соглашение**   
**между Правительством Республики Казахстан и**   
**Правительством Французской Республики**   
**о сотрудничестве в области туризма**

*(Официальный сайт МИД РК - Вступило в силу с даты подписания)*

      Правительство Республики Казахстан и Правительство Французской Республики в дальнейшем именуемые "Сторонами",   
      принимая во внимание долгосрочные дружественные отношения, связывающие Казахстан и Францию, и желая укрепить отношения между их народами,   
      признавая, что туризм является одной из экономических отраслей с наиболее быстрыми темпами роста и, что туристская деятельность является отраслью, создающей дополнительные места занятости,   
      понимая, в какой мере туризм может благоприятствовать обогащению двусторонних отношений и лучшему взаимному познанию между казахстанским и французским народами,   
      согласились о нижеследующем:

**Статья 1**

      Стороны поддерживают устойчивое развитие и сотрудничество в области туризма с целью увеличения туристских потоков между обеими странами, укрепляют и расширяют знания об истории и культуре обоих народов.

**Статья 2**

      Стороны при участии и координации уполномоченных органов обмениваются на регулярной основе информацией о программах по продвижению туризма, рассчитанных на долгосрочный период, для определения направлений и рекомендаций, которые Правительства их государств ставят в основу политики в сфере туризма.

**Статья 3**

      Стороны обязуются содействовать установлению взаимовыгодного сотрудничества в области туризма и устойчивого развития с помощью обмена информацией и поддержки локальных проектов.

**Статья 4**

      В соответствии с национальными законодательствами своих государств, Стороны поощряют взаимную поддержку в подготовке и в реализации туристских рекламных кампаний и пропаганды, а также в привлечении инвестиций в туристскую отрасль.

**Статья 5**

      Стороны в соответствии с национальными законодательствами своих государств обмениваются информацией в области технологий и исследований в области туризма, в организации и менеджменте туристского бизнеса.

**Статья 6**

      Стороны обмениваются образовательными учебными программами в сфере туризма с целью повышения профессионального уровня туристских кадров.

**Статья 7**

      Стороны содействуют сотрудничеству в областях культуры, ремесленничества и гастрономии в рамках проводимых их государствами фестивалей, выставок, ярмарок и других мероприятий.

**Статья 8**

      Стороны проводят консультации по организации воздушных сообщений между территориями своих государств с целью увеличения роста туристских потоков.

**Статья 9**

      Стороны осуществляют сотрудничество, предусмотренное настоящим Соглашением, в пределах их бюджетных средств.

      Стороны самостоятельно несут расходы, которые возникают в ходе выполнения ими настоящего Соглашения, в соответствии с национальными законодательствами своих государств, если в каждом конкретном случае не будет согласован иной порядок.

**Статья 10**

      Уполномоченными органами, ответственными за исполнение положений настоящего Соглашения являются:   
      с казахстанской Стороны - Министерство туризма и спорта Республики Казахстан;   
      с французской Стороны - Государственный секретарь торговли, ремесла, малых и средних предприятий, туризма и услуг Французской Республики.

**Статья 11**

      В случае возникновения разногласий при толковании или применении положений настоящего Соглашения, Стороны разрешают их путем переговоров или консультаций.

      По взаимному согласию Сторон, в настоящее Соглашение могут вноситься изменения и дополнения, которые оформляются отдельными протоколами и являются его неотъемлемыми частями.

**Статья 12**

      Настоящее Соглашение вступает в силу с момента подписания, заключается на неопределенный срок и остается в силе до истечения 6 месяцев с даты получения одной Стороной по дипломатическим каналам письменного уведомления другой Стороны о намерении последней прекратить его действие.

**Статья 13**

      Прекращение действия настоящего Соглашения не повлияет на осуществление программ и проектов, о которых Стороны договорились в течение периода действия настоящего Соглашения и которые должны быть завершены в соответствии со сроками их осуществления.

      Совершено в городе \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 2008 года в двух экземплярах, каждый на казахском, французском и русском языках, при этом все тексты имеют одинаковую юридическую силу.

*За Правительство                              За Правительство*   
*Республики Казахстан                          Французской Республики*

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан» Министерства юстиции Республики Казахстан